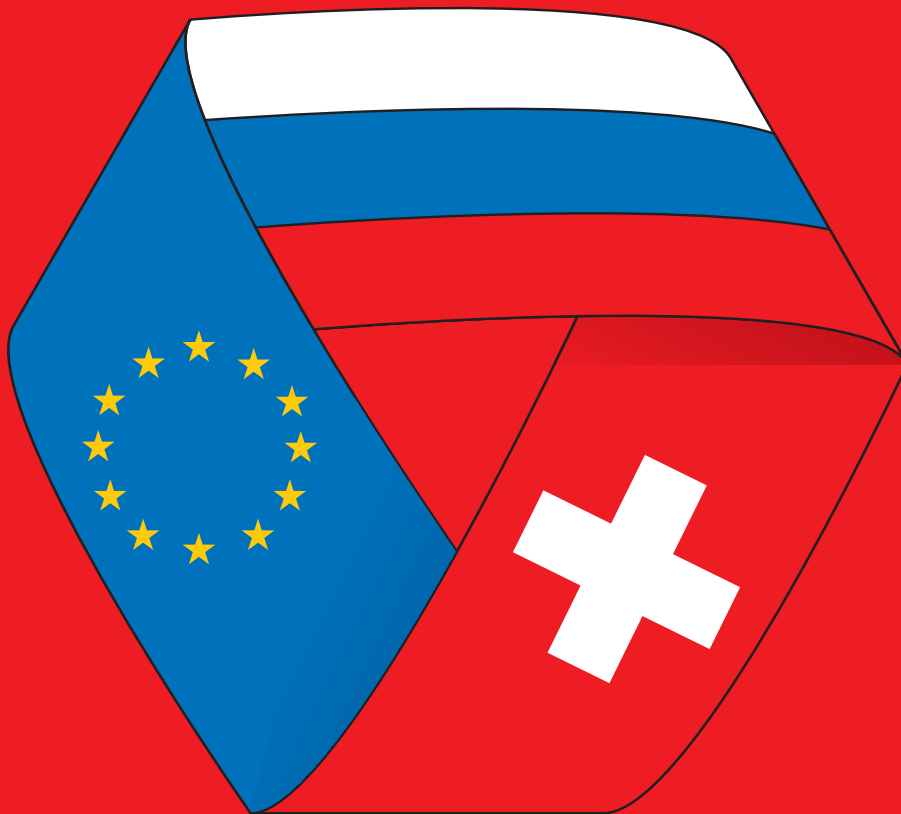


BUSINESS MIR

БИЗНЕС МИР

THE LINK BETWEEN RUSSIA, EUROPE AND SWITZERLAND

СВЯЗЬ МЕЖДУ РОССИЕЙ, ЕВРОПОЙ И ШВЕЙЦАРИЕЙ



Business Mir Information Services SA

Carrefour de Rive 1
1207 Geneva
Switzerland
T. +41 22 735 32 17
F. +41 22 735 32 18
info@bmiris.com
www.businessmir.ch

BUSINESS MIR

www.businessmir.ch

Business Mir magazine covers economic trends in Russia, Europe and Switzerland. It is published in both English and Russian.

Readership

Investors, decision makers, travellers and businessmen from Russia, Switzerland and Europe. A demanding readership with high purchasing power.

Contents

In-depth articles on the Russian economy and business opportunities, as well as Russia's links to Western industries, new markets and the energy sector. Business Mir also provides readers with selections of the best hotels, banks, forums, airline companies, restaurants, spas, private clinics, etc. The detailed information our magazine contains contributes to a better understanding of fundamental matters concerning economic relations between Russia, Europe and Switzerland.

Design and printing

Business Mir is designed by the Moscow-based FC Novosti press agency and Swiss press agency LargeNetwork, which is based in Geneva. Both these teams, which are well-informed on their respective markets, work together to make Business Mir one of the best sources for information on economic ties between Switzerland, Europe and Russia.

Business Mir is printed by Atar Roto Presse in Geneva, which is very practical for distribution throughout Switzerland and Europe.

Distribution

Business Mir is delivered by post to Swiss and European professionals who work directly with Russia. Business Mir is distributed in strategically placed newsstands throughout Switzerland, and in Paris, London, Frankfurt, Berlin, the Côte d'Azur, Prague, Vienna and Moscow. Business Mir can also be found at Roissy, Heathrow and Tel-Aviv airports as well as in financial institutions, private banks, luxury hotels and international airport VIP lounges in Switzerland, Russia and various other European countries.

Business Mir is also available online worldwide through newspaperdirect.com and our own Business Mir site (www.businessmir.ch).

ADVANTAGES

- ▶ **The Russian market, which is currently thriving, presents Swiss and European investors and businesses with great opportunities.**
- ▶ **Business Mir is the only magazine designed for Russian businessmen working in Switzerland.**
- ▶ **Business Mir is the only magazine designed for Swiss and European businessmen working in Russia.**
- ▶ **Business Mir publishes accurate economic information, with high added value.**
- ▶ **For all these reasons, Business Mir is the best way to reach the Russo-European business world.**

READERSHIP

BUSINESS MIR

www.businessmir.ch

**Magazine on links between Russia, Europe and Switzerland:
economy, politics, and culture, art investment and luxury purchasing.**

The Russian businessman based in Switzerland, Western and Central Europe

He/She has been our main reader for almost four years. Increasingly mobile and with growing purchasing power, he/she represents a highly interesting target audience. He/She lives and works in Switzerland but speaks neither French nor German and therefore has few sources for information on his/her host country. Luckily, the issue of Business Mir he/she receives by post every three months supplies him/her with articles in Russian on news that directly concerns him/her, such as the latest information on Swiss-Russian business matters, useful addresses in Switzerland, and of course, all the economic news a Russian businessman based in Europe needs.

Swiss and European investors who deal with the Russian market

He/She is one of the Russian economy's most dynamic partners in industry, finance, or tourism. He/She works in Switzerland, Western or Central Europe and is looking for information with high added value on Russian businesses and economic markets. He/She uses various sources of specialised information, notably the Internet. Every three months, this investor gets Business Mir via e-mail directly at his/her office. The magazine provides him/her with exclusive information, sector-based analysis, and new perspectives on the Russian economic climate.

The Russian tourist passing through Switzerland and Europe

He/She is glad to find a publication in his/her mother tongue in a private airline waiting room, or in a hotel like the Beau Rivage in Geneva or the Grand Hotel du Golf in Crans Montana, where several magazines are available to him/her. But he/she ends up choosing Business Mir, knowing that in addition to the economic news it contains, he/she will also find addresses of well-known restaurants and private clinics as well as places to spend his/her free time in Switzerland. In 2009, more than 500,000 Russian tourists and businessmen visited Switzerland.

DISTRIBUTION

BUSINESS MIR

www.businessmir.ch

**Magazine on links between Russia, Europe and Switzerland:
economy, politics, and culture, art investment and luxury purchasing.**

Edition	Business Mir Information Services SA
Distribution	850 Newsstands in Switzerland 400 Newsstands in Paris and Côte d'Azur 350 Newsstands in Germany 300 Newsstands in Belgium 250 Newsstands in London 120 Newsstands in Vienna 220 Newsstands in Czech Republic 810 Luxury hotels, business conferences, seminars and banks in Switzerland, London, Paris, Liechtenstein, Luxembourg and Moscow 300 Airports VIP lounges in Frankfurt and Düsseldorf 100 Swiss International Airlines 200 Aeroflot
Logistics	Dynapresse, Geneva, Switzerland Naville and Valora, Switzerland Pineapplemedia Ltd, London, Great Britain MLP, Paris, France VIP Diffusion Presse, Paris, France Saarbach GmbH, Germany AMP, Brussels, Belgium
Printing	Atar Roto Press, Geneva

ADVERTISING

BUSINESS MIR

www.businessmir.ch

**Magazine on relations between Russia, Europe and Switzerland:
economy, politics, and culture, art investment and luxury purchasing.**

Format 220 x 290 mm

Parution 4 issues a year

Deadline 4 weeks before publishing

Advertising fees (VAT not included)

1/1 PAGE	6'000 CHF
1/1 BACK COVER	10'000 CHF
1/1 2ND AND 3RD COVER	9'000 CHF
1/2 PAGE	3'500 CHF
1/4 PAGE	1'600 CHF

Format

Data PDF (300 dpi)
Format 220 x 290 mm, plus 3mm
Fonts embedded
Color proof

Contact

Business Mir Information Services SA
Carrefour de Rive 1
1207 Geneva
Switzerland
T. +41 22 735 32 17
F. +41 22 735 32 18
info@bmiris.com
www.businessmir.ch



Business Mir n° 15
Winter 09/10

MAIN STORY
ГЛАВНАЯ ТЕМА

«ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ РОССИЕЙ И ЛИХТЕНШТЕЙНОМ ЗНАЧИТЕЛЬНО АКТИВИЗИРОВАЛИСЬ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 15 ЛЕТ»

С 15-го сентября по 15-е ноября 2009 года в Государственном театральном музее имени А.С. Пушкина в Москве состоялась выставка «Лихтенштейн и Россия». Впервые в истории страны в Москве была выставлена коллекция картин и скульптур Лихтенштейна, созданная в последние 15 лет жизни князя. Это выставка стала историческим событием, так как впервые в России были выставлены произведения искусства Лихтенштейна. Выставка была организована при поддержке Министерства культуры России и Государственного музея имени А.С. Пушкина. В экспозиции представлены произведения Лихтенштейна, созданные в последние 15 лет его жизни. Это выставка стала историческим событием, так как впервые в России были выставлены произведения искусства Лихтенштейна.

«TIES BETWEEN RUSSIA AND LICHTENSTEIN HAVE GROWN SIGNIFICANTLY OVER THE LAST 15 YEARS»

From September 15 to November 15, 2009, the State Pushkin Museum of Fine Arts and the National Museum of the Republic of Liechtenstein presented the exhibition "Lichtenstein and Russia" in Moscow. This was the first time in the history of the country that a collection of Lichtenstein's works, created in the last 15 years of his life, was shown in Russia. The exhibition was a significant event, as it was the first time that Lichtenstein's works were shown in Russia. The exhibition was organized with the support of the Ministry of Culture of Russia and the State Pushkin Museum of Fine Arts. The exhibition featured works of art created by Lichtenstein in the last 15 years of his life. This exhibition was a historic event, as it was the first time that Lichtenstein's works were shown in Russia.

BUSINESS
БИЗНЕС

«РОССИЯ НЕ УМЕЕТ СЕБЯ «ПРОДАТЬ»

Швейцарский бизнес-консультант Ханс-Вур Руффин имеет опыт работы на российском рынке. В интервью журналу «Бизнес Мир» он делится своим опытом и мнением о российском рынке. По его мнению, Россия не умеет себя «продать» на международном рынке. Он считает, что Россия должна больше активно участвовать в международных выставках и ярмарках, чтобы привлечь внимание иностранных инвесторов и покупателей. Он также отмечает, что Россия имеет огромный потенциал, но не умеет его реализовать на международном рынке.

«RUSSIA DOESN'T KNOW HOW TO MARKET ITSELF»

Swiss business consultant Hans-Wur Ruffin has extensive experience working in the Russian market. In an interview with "Business Mir" magazine, he shares his insights and opinions on the Russian market. In his view, Russia does not know how to market itself internationally. He believes that Russia should participate more actively in international exhibitions and fairs to attract the attention of foreign investors and buyers. He also notes that Russia has a huge potential, but it does not know how to realize it on the international market.



Business Mir n° 13
Winter 08/09

MAIN STORY
ГЛАВНАЯ ТЕМА

«РОССИЙСКИЙ РЫНОК ОЧЕНЬ ПРИВЛЕКАТЕЛЕН ДЛЯ ШВЕЙЦАРСКИХ КОМПАНИЙ»

Министр экономики и Швейцария Маттео Кальми-Эр в гостях у Business Mir. Мы расскажем о том, почему Россия так привлекательна для швейцарских компаний.

Г-жа Кальми-Эр, что для вас является самым интересным аспектом экономики России?

Мы с удовольствием отвечаем, что самым интересным аспектом экономики России является ее огромный потенциал. Россия имеет огромные ресурсы, как человеческие, так и материальные. Это делает ее очень привлекательной для иностранных инвестиций. Мы видим, как растет интерес к России со стороны швейцарских компаний.

Какие вы видите возможности для развития российско-швейцарских отношений?

В России много возможностей для сотрудничества. Мы видим потенциал в таких областях, как энергетика, транспорт, инфраструктура и финансы. Мы хотим укрепить наши отношения и расширить сотрудничество.

Какие вы видите возможности для развития российско-швейцарских отношений?

Мы видим много возможностей для сотрудничества. Мы хотим укрепить наши отношения и расширить сотрудничество.

“THE RUSSIAN MARKET IS VERY ATTRACTIVE TO SWISS FIRMS”

Swiss Federal Councilor Micheline Calmy-Rey, head of Swiss foreign affairs, speaks with Business Mir in an exclusive interview about Swiss-Russian relations.

Ms Micheline Calmy-Rey, what is your opinion on the state of the Russian economy?

Russia is a very attractive market for Swiss companies. The Russian economy is growing, and we see a lot of potential for cooperation. We are seeing an increase in investment from Swiss companies into Russia. This is a very positive sign.

What do you think of Russia's role in the world economy?

Russia is a major player in the world economy. It has a large population and a rich natural resource base. We see a lot of potential for cooperation between Russia and the rest of the world.

And how do you see the economic situation in Europe?

The economic situation in Europe is challenging. We are seeing a slowdown in growth and a rise in unemployment. We need to find ways to stimulate the economy and create jobs.

Can Switzerland reach out to a member of the EU, the EU or the EU?

Switzerland is not a member of the EU, but we have a close relationship with the EU. We are working to strengthen our ties and improve our cooperation.

FINANCIAL CRISIS
ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС

«ЭТО САМОЕ СЕРЬЕЗНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОТЯЖЕНИЕ ЗА ВСЕ ГОДЫ СВОЕЙ РАБОТЫ»

Иван Пикетт, член совета директоров и президент группы компаний «Сбербанк России», делится своим опытом работы в условиях кризиса.

Иван Пикетт, что для вас является самым сложным аспектом работы в условиях кризиса?

Самым сложным аспектом работы в условиях кризиса является неопределенность. Мы не знаем, что будет завтра. Это делает планирование очень сложным. Мы должны быть готовы ко всему.

Какие вы видите возможности для развития в условиях кризиса?

В условиях кризиса мы видим возможности для развития. Мы можем оптимизировать наши процессы, сократить расходы и повысить эффективность. Мы можем использовать кризис как возможность для инноваций.

“IT'S THE BIGGEST ECONOMIC DISRUPTION I HAVE EXPERIENCED”

Finance Russia banker Ivan Pickett talks about government intervention, the Swiss banking system, and the impact of the financial crisis.

What is the current state of the Russian economy?

The Russian economy is facing a significant challenge. We are seeing a sharp decline in growth and a rise in unemployment. This is a very serious economic disruption.

How do you see the impact of government intervention?

Government intervention is a double-edged sword. It can provide short-term relief, but it can also distort the market and create inefficiencies. We need to find a way to support the economy without interfering with market forces.

Can you see any signs of recovery?

We are seeing some signs of recovery, but it is still very uncertain. We need to see more concrete actions from the government to support the economy.



Business Mir n°6
Spring 2007

VIKTOR VEKSELBERG

“Russian companies have entered a new stage of existence.”

«Российские компании вступили в новый этап существования.»

BLOND AMBITIONS

БЛОНДИН-АМБИЦИИ

Виктория Чиркова, основательница группы компаний «Мисс Блондин», рассказывает о своей карьере и успехах в бизнесе. Она рассказывает о том, как она построила свою империю и о том, как она планирует расширять свои операции в будущем.

На протяжении 10 лет «Мисс Блондин» остается лидером в своей отрасли. Компания имеет более 100 филиалов по всей России и за рубежом. Виктория Чиркова является одной из самых успешных бизнесвумен в России.

Виктория Чиркова, основательница группы компаний «Мисс Блондин», рассказывает о своей карьере и успехах в бизнесе. Она рассказывает о том, как она построила свою империю и о том, как она планирует расширять свои операции в будущем.

На протяжении 10 лет «Мисс Блондин» остается лидером в своей отрасли. Компания имеет более 100 филиалов по всей России и за рубежом. Виктория Чиркова является одной из самых успешных бизнесвумен в России.